



dossier pédagogique

> **LE BALLON ROUGE**



Cher(e) enseignant(e),

Vos élèves et vous-même assisterez dans quelques semaines à un spectacle au Théâtre des Bergeries.

Ce dossier pédagogique vous aidera à préparer les jeunes spectateurs dans leur découverte du spectacle en vous apportant des informations et des pistes pédagogiques exploitables en classe en amont de la représentation. D'autres activités et pistes de travail vous permettront de prolonger l'expérience de spectateur une fois le rideau refermé.

Au plaisir de vous accueillir au Théâtre !



# SOMMAIRE

AVANT LE SPECTACLE .....	P. 7
informations pratiques	P. 9
l’affiche du spectacle	P. 12
l’équipe artistique	P. 19
le film	P. 23
le ciné-concert	P. 24
les instruments	P. 25
PENDANT LE SPECTACLE .....	P. 27
APRÈS LE SPECTACLE .....	P. 31
se remémorer et analyser la représentation	P. 32
LES JEUX DU SPECTACLE .....	P. 41
PETITS MOTS DE SPECTACLE .....	P. 49



AVANT LE SPECTACLE...



# INFORMATIONS PRATIQUES

## LE BALLON ROUGE

Albert Lamorisse / François Ripoché, Stéphane Louvain et Laetitia Shériff

### DISTRIBUTION\*

Guitare et chant > Stéphane Louvain

Batterie et chœur > François Ripoché

Guitare baryton et chant > Laetitia Shériff

Régie\* son > Olivier Ménard

### INFORMATIONS

Genre\* > Ciné-concert

Public\* > pour les classes du CE2 au CM2

Durée > 1h00

Dates > Représentation tout public le dimanche 16 décembre à 16h00. Représentations scolaires le lundi 17 et le mardi 18 décembre à 10h30 et 14h30

## > REPÉRER LES INFORMATIONS PRATIQUES

Objectif : repérer et analyser les informations pratiques relatives au spectacle.

Support : la brochure du Théâtre des Bergeries



**DIMANCHE 16 DÉCEMBRE**

16H00

**CINE-CONCERT**

**LE BALLON ROUGE**

**ALBERT LAMORISSE**  
**STÉPHANE LOUVAIN, FRANÇOIS RIPOCHE ET LAETITIA SHÉRIFF** 

Laëticia Shériff, bassiste et chanteuse du groupe Trunks, s'associe au guitariste Stéphane Louvain (French Cowboy, Little Rabbits) et François Ripoché, saxophoniste bricoleur – complice de Philippe Katerine –, pour revisiter en musique *Le Ballon rouge* d'Albert Lamorisse. Palme d'or du court-métrage au Festival de Cannes en 1956, ce film est un chef-d'œuvre de poésie tendre et réaliste qui a marqué plusieurs générations d'enfants. Un conte tourné comme un documentaire dans les rues du Ménilmontant populaire et labyrinthique de l'époque. Sur le chemin de l'école, un petit garçon trouve un ballon de baudruche rouge et décide d'en faire son compagnon. Mais cette amitié n'est pas sans poser problème à son entourage... Le film aborde avec une grande délicatesse l'enfance et ses petits désordres. En live et sur une bande originale spécialement composée pour l'occasion, le trio lui rend un hommage pop vibrant !

GUITARE ET CHANT STÉPHANE LOUVAIN BATTERIE ET CHEUR FRANÇOIS RIPOCHE GUITARE BARYTON ET CHANT LAETITIA SHÉRIFF

GRANDE SALLE / TARIF C\*) DURÉE 09h45 / DES 6 ANS / SÉANCES OUBLIÉES

Cette page est consacrée au spectacle que vous irez voir au Théâtre. Elle figure dans la brochure de la saison\* 2018-2019.

- 1/ A quoi sert la brochure de saison d'un Théâtre ? Où peut-on en trouver ?
- 2/ Demandez aux enfants de repérer le titre du spectacle
- 3/ Informez les enfants de la date de leur venue au spectacle
- 4/ Ont-ils déjà assisté à un spectacle au Théâtre des Bergeries ?
- 5/ Montrez aux élèves la petite icône présente sous le titre, à droite du nom des artistes. Que représente-t-elle d'après eux ?
- 6/ *Le Ballon rouge* est un « ciné-concert ». D'après vous, de quoi s'agit-il ?

## Réponses

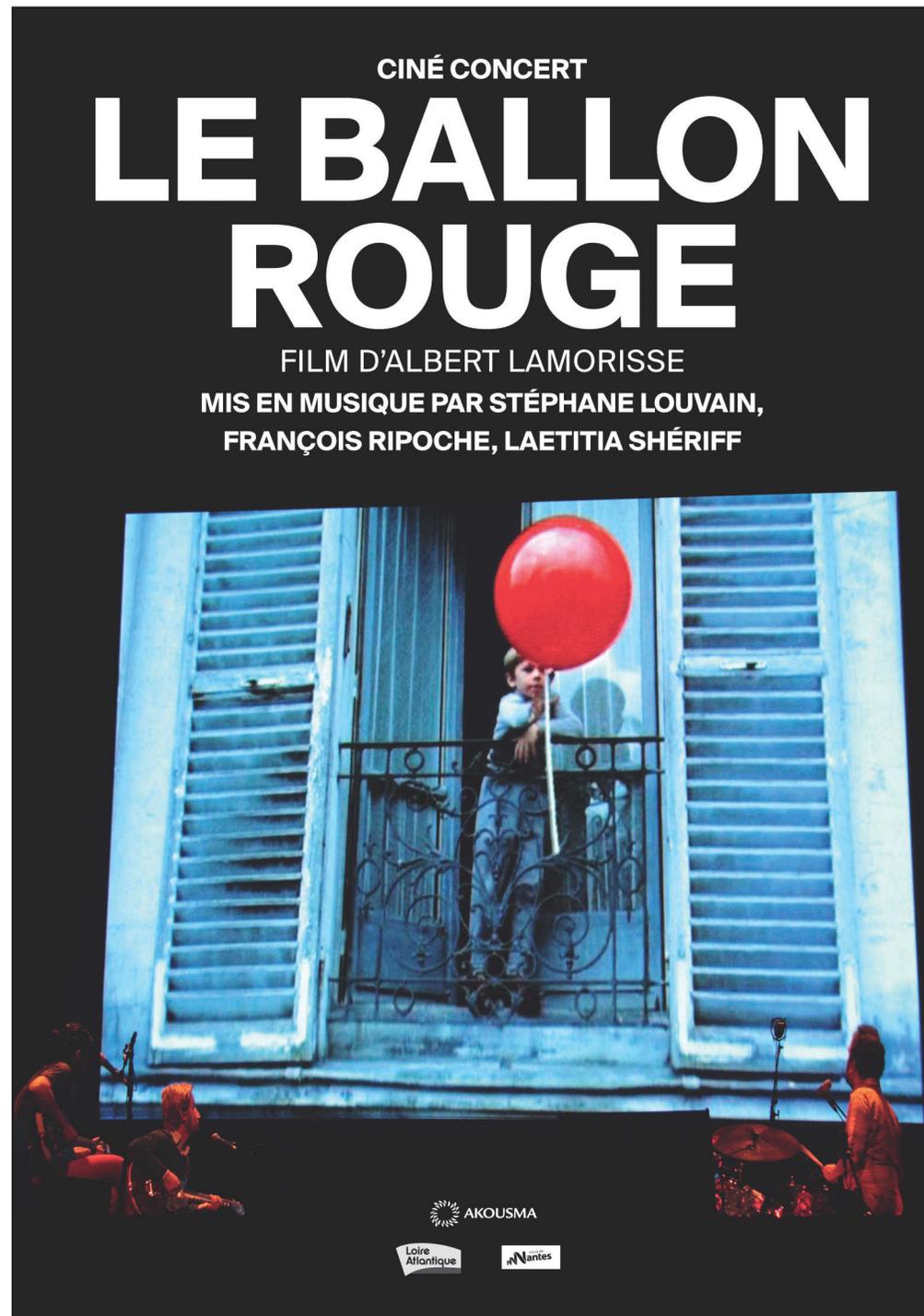
- 1/ La brochure regroupe tous les spectacles présentés en une saison (c'est-à-dire de septembre à juin) dans un théâtre. On y trouve des informations importantes sur chaque spectacle : la date, l'horaire, la durée, les personnes qui ont créé le spectacle, l'âge conseillé pour le public, un résumé de l'histoire etc.  
Les brochures de saison sont disponibles au Théâtre mais elles sont également diffusées aux partenaires du Théâtre, envoyées aux personnes qui le souhaitent, aux abonnés, etc.
- 2/ Le spectacle s'appelle « Le Ballon rouge ».
- 3/ Remarque : les dates des représentations scolaires ne figurent pas sur la brochure car ces représentations sont destinées exclusivement aux écoles. La représentation tout public de ce spectacle a lieu le dimanche 16 décembre à 16h00.
- 4/ Si oui, de quel spectacle s'agissait-il ? Si non, dessinez/racontez le Théâtre des Bergeries comme vous l'imaginez !
- 5/ Cette icône  est présente dans la brochure du Théâtre et sur le site Internet, elle permet au public d'identifier les spectacles « à voir en famille ». Le spectacle *Le Ballon rouge* est accessible à tous dès 6 ans.
- 6/ Dans « ciné-concert », on retrouve les mots « ciné » et « concert ». Avec les enfants, recensez tous les éléments qui caractérisent chacun des genres pour ensuite imaginer collectivement à quoi pourrait ressembler le spectacle.

# L'AFFICHE DU SPECTACLE

CINÉ CONCERT

# LE BALLON ROUGE

FILM D'ALBERT LAMORISSE  
MIS EN MUSIQUE PAR STÉPHANE LOUVAIN,  
FRANÇOIS RIPOCHE, LAETITIA SHÉRIFF



AKOUSMA

Loire Atlantique

Nantes

## > ANALYSER L’AFFICHE

**Objectif :** analyser un support de communication ; imaginer l’histoire à partir d’éléments visuels

**Support :** l’affiche réalisée par la compagnie\*

- 1/ Pourquoi réalise-t-on des affiches des spectacles ?
- 2/ Où trouve-t-on des affiches de spectacle ? Te souviens-tu de la dernière affiche que tu as aperçue ?
- 3/ Listez tous les éléments d’information qui composent l’affiche.  
Quels éléments pourraient manquer ?
- 4/ D’après le visuel de l’affiche, à quoi va ressembler la scène pendant le spectacle ?

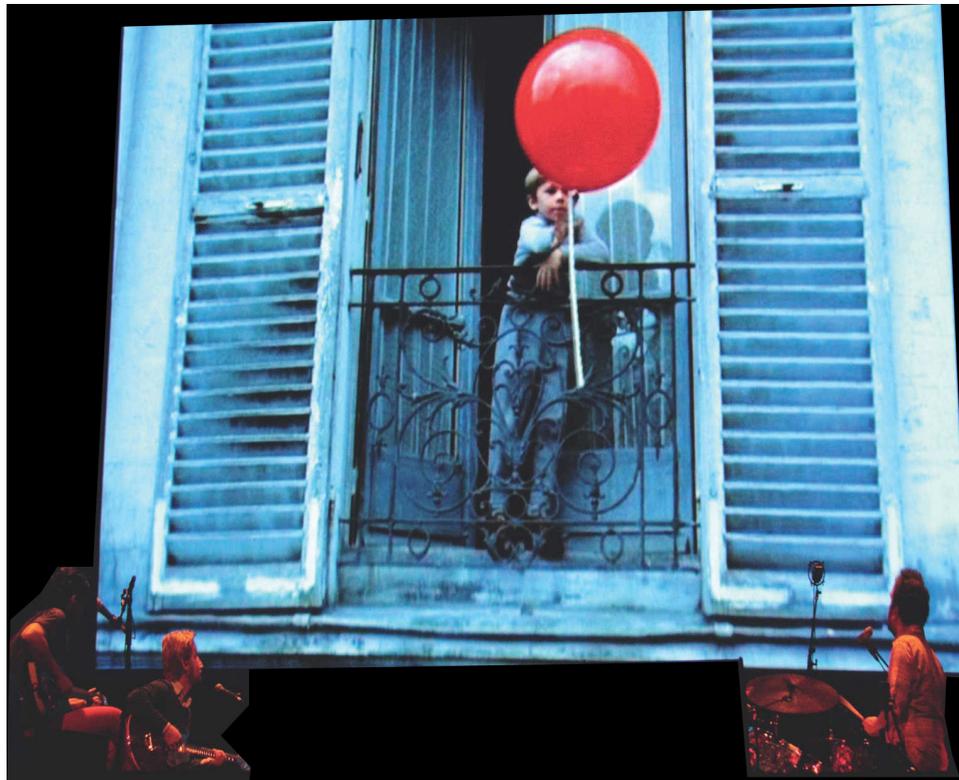
### Réponses

- 1/ L’affiche est un support de communication. Elle permet aux théâtres d’informer le public de la présentation d’un spectacle. Elle a été réalisée par l’équipe du spectacle.
- 2/ Les affiches de spectacle sont visibles dans les lieux culturels, dans les panneaux publicitaires, dans les transports en communs, etc.
- 3/ Titre, textes, visuels, logos, informations pratiques, crédit photo, etc.  
Sur cette affiche, nous n’avons aucun élément d’information sur les dates de représentations, les horaires, le lieu, les tarifs, etc.
- 4/ Sur l’affiche, on repère une image d’un garçon avec un ballon rouge da la main. Est-ce un moment du film d’Albert Lamorisse, Le Ballon rouge ? En bas de l’affiche, on aperçoit également trois personnes, ainsi que des instruments. S’agit-il des trois artistes du ciné-concert ?

## > MANIPULATIONS À PARTIR DE L’AFFICHE

**Activité :** Colorie en noir l’affiche vierge à droite. Ensuite, découpe les éléments ci-dessous et recompose l’affiche du spectacle.

# ROUGE

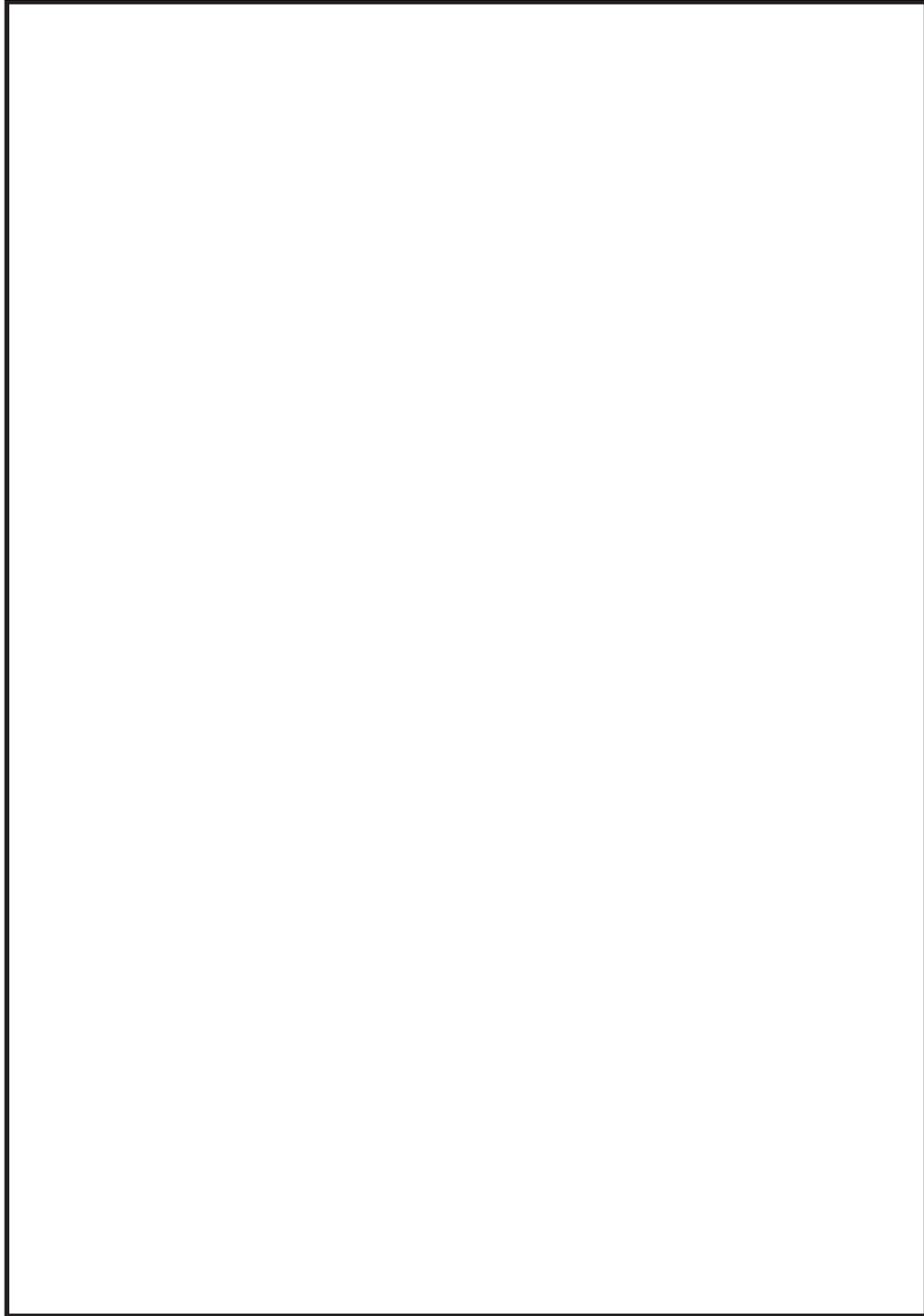


MIS EN MUSIQUE PAR STÉPHANE LOUVAIN,  
FRANÇOIS RIPOCHE, LAETITIA SHÉRIFF

CINÉ CONCERT

FILM D’ALBERT LAMORISSE

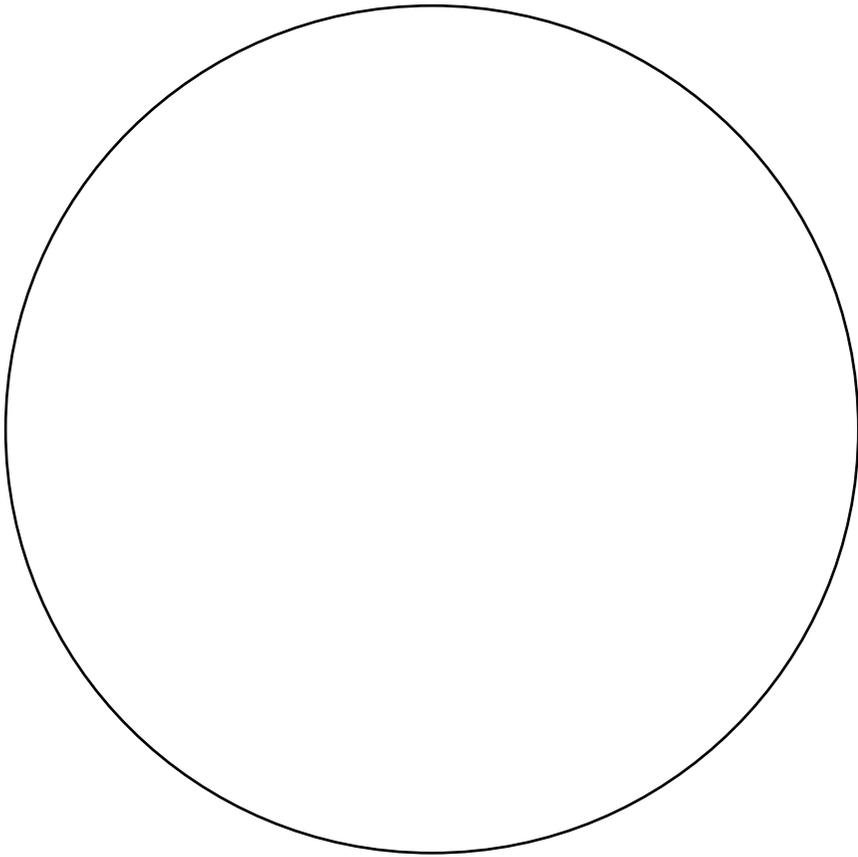
# LE BALLON



## > GUIRLANDE DE BALLONS

**Activité** : fabriquer une guirlande de ballons en papier !

**Support** : un crayon à papier, une paire de ciseaux, un bâton de colle, du papier cartonné de couleur rouge (ou de différentes couleurs) et du fil.



**1/** Découpez le patron ci-contre et utilisez-le en pour dupliquer la forme sur du papier coloré rouge ou de différentes couleurs (8 par ballon).

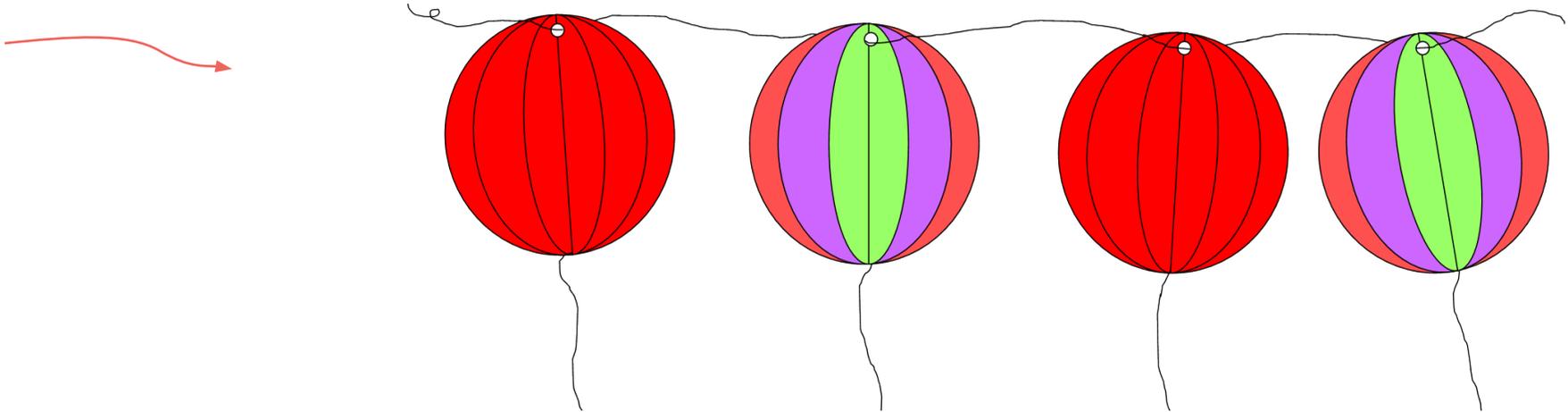
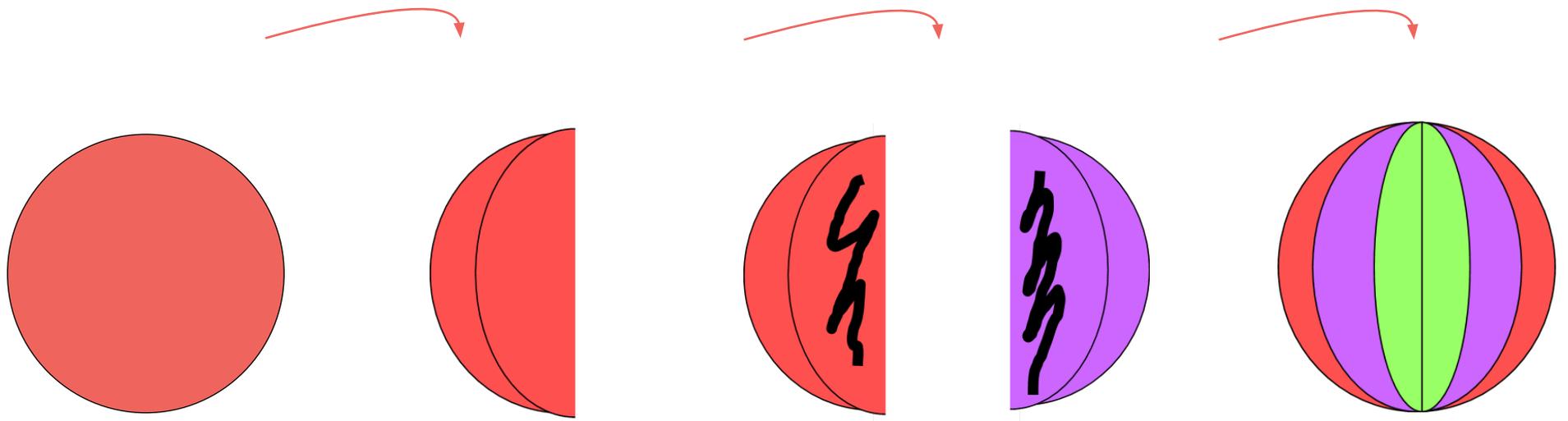
**2/** Pliez chacune des faces en deux puis collez-les les unes aux autres.

**3/** Une fois que toutes les faces sont collées, votre ballon est prêt. Répétez ensuite la manipulation pour fabriquer encore plus de ballons, de couleurs différentes.

Une fois tous les ballons prêts, faites un trou en haut de chacun d'entre eux et reliez-les par un fil.

**4/** Vous pouvez désormais suspendre votre guirlande de ballons en papier dans votre classe !







# L'ÉQUIPE ARTISTIQUE



FRANÇOIS RIPOCHE

IL COMPOSE, JOUE ET CHANTE

- > il est le leader et le fondateur du groupe de jazz Francis et ses Peintres
- > depuis de nombreuses années, il collabore régulièrement avec le chanteur Philippe Katerine
  - > *Le Ballon rouge* est son cinquième ciné-concert après *Broken Blossoms* en 2005, *L'Inferno* en 2006, *Oyuki la vierge* en 2009 et *El Vampiro* en 2011
- > dans *Le Ballon rouge*, il joue de la batterie et il chante



SI J'ÉTAIS...

selon François Ripoché

SI J'ÉTAIS UN ART, JE SERAIS...

La musique

SI J'ÉTAIS UN OBJET, JE SERAIS...

Une cheminée

SI J'ÉTAIS UN INSTRUMENT, JE SERAIS...

Une batterie



## STÉPHANE LOUVAIN

IL COMPOSE, JOUE ET CHANTE

> de 1988 à 2005, il a été l'un des membres du groupe The Little Rabbits

> actuellement, il joue dans quatre formations musicales : Al Von Stramm, l'm7teen, IDPNT et Blond Neil Young, un groupe d'hommage à Neil Young

> en 2004, avec le groupe The Little Rabbits, il a composé la bande originale du film *Atomic Cirkus*

> dans le ciné-concert *Le Ballon rouge*, il joue de la guitare et il chante



SI J'ÉTAIS...

selon Stéphane Louvain

SI J'ÉTAIS UN ART, JE SERAIS...

Un roman

SI J'ÉTAIS UN OBJET, JE SERAIS...

Une machine à écrire

SI J'ÉTAIS UN INSTRUMENT, JE SERAIS...

Une guitare



## LÆTITIA SHÉRIFF

ELLE COMPOSE, JOUE ET CHANTE

> depuis 2006, elle est bassiste et chanteuse au sein du groupe Trunks

> en 2010, elle participe à la création du ciné-concert autour du film *Sa Majesté des Mouches* de Peter Brook

> elle collabore aussi régulièrement à des projets littéraires ou plastiques, comme avec les artistes Lydia Lunch et Bibbe Hanson en 2012

> dans *Le Ballon rouge*, elle joue de la guitare baryton et elle chante



SI J'ÉTAIS...

selon Lætitia Shériff

SI J'ÉTAIS UN ART, JE SERAIS...

Une chanson

SI J'ÉTAIS UN OBJET, JE SERAIS...

Un cerf-volant

SI J'ÉTAIS UN INSTRUMENT, JE SERAIS...

Un piano



# LE FILM

*Le Ballon rouge* est un court-métrage d'Albert Lamorisse réalisé en 1956. Le film a été couronné de la Palme d'or du court-métrage au Festival de Cannes la même année.

L'histoire se déroule à Paris, dans le quartier de Ménilmontant, au début de années 1950, quelques années après la fin de la deuxième guerre mondiale.

## L'HISTOIRE

Un petit garçon trouve sur le chemin de l'école un ballon de baudruche rouge qui, une fois détaché, le suit partout.

Mais cette amitié entre le garçon et le ballon pose problème auprès de ses parents, de l'école et des autres enfants...



### Pistes de travail

- 1/ Pourquoi, d'après vous, cette amitié entre le garçon et le ballon pose-t-elle problème ?
- 2/ De manière collective, imaginez la suite de l'histoire !

# LE CINÉ-CONCERT

**Support** : CD avec trois titres du ciné-concert (cf. en début de dossier)

**Objectif** : découverte de l'univers musical du ciné-concert

Un ciné-concert est un format de spectacle tout à fait particulier : c'est à la fois une projection « cinématographique » et un « concert » en direct.

Pour ce spectacle, les trois musiciens ont choisi le film d'Albert Lamorisse, *Le Ballon rouge*.

À partir de ce film, qui existait déjà, les musiciens ont ensuite imaginé et créé des compositions musicales, jouées en direct, pendant la projection du film.



## Pistes de travail

- 1/ Avez-vous déjà assisté à un ciné-concert ? Si oui, lequel ?
- 2/ Écoutez le CD et collectivement, tentez de décrire les sensations ressenties par les enfants à l'écoute des morceaux. S'agit-il de morceaux plutôt lents, plutôt rapides, tristes, joyeux, etc. ?
- 3/ Toujours de manière collective, imaginez à quoi pourrait ressembler la scène pendant le spectacle.

# LES INSTRUMENTS

Pendant le spectacle, Laetitia Shériff, François Ripoché et Stéphane Louvain chantent et jouent de plusieurs instruments. En musique, il existe trois familles d'instruments : les instruments à cordes, les instruments à vent (bois ou cuivres) et les percussions.

Voici les instruments utilisés par les trois musiciens. Les reconnaissez-vous ?

## INSTRUMENTS À CORDES



> Guitare



> Guitare baryton

## PERCUSSIONS



> Batterie



### Pistes de travail

- 1/ Connais-tu d'autres instruments de musique ?
- 2/ À priori quelle famille d'instruments de musique ne sera pas présente pendant le ciné-concert ?

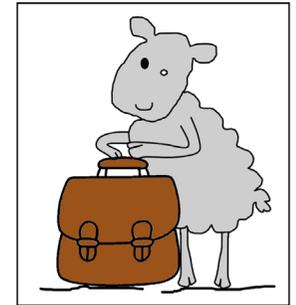


PENDANT LE SPECTACLE...

# LA VALISE DU JEUNE SPECTATEUR

Lorsque je me rends au théâtre pour voir un spectacle, j'emporte ma **valise du jeune spectateur** qui contient :

Mes yeux grands ouverts, c'est pratique pour voir ce qu'il se passe sur scène  
 Mes oreilles aussi, il y a souvent beaucoup de choses à entendre au théâtre  
 Mon imagination, ça peut toujours servir.  
 Mes mouchoirs, si j'ai un petit rhume ou si je suis plutôt émotif  
 Mon indulgence, j'ai le droit de ne pas tout aimer mais je respecte le travail des artistes  
 Mon humour, souvent bien utile aussi !  
 Mes mains, indispensables pour applaudir à la fin !  
 ...



Dans ma **valise du jeune spectateur**, je n'ai pas besoin de :

Ma console de jeux ou mon téléphone, très utiles en dehors mais au théâtre ils dérangent nos voisins et nous déconcentrent  
 Mes popcorns (ou tout autre nourriture), en plus de salir les sièges, ça dérangent les artistes sur scène.  
 (Oui oui, les artistes entendent aussi ce qu'il se passe dans la salle !)  
 ...

## Pistes de travail

- 1/ Illustrez cette « valise du jeune spectateur »
- 2/ Trouvez de nouveaux exemples pour compléter ces deux listes
- 3/ Rassemblez toutes les propositions et affichez dans la classe une « valise du jeune spectateur » personnalisée

# LES MÉTIERS DU THÉÂTRE

Dans un théâtre, il y a beaucoup de métiers différents. De nombreuses personnes travaillent en coulisses\* pour que le spectacle se déroule parfaitement. Pourtant certaines d'entre elles ne sont jamais sur scène.

## 1. Je suis habilleur(se) :

Avant, pendant et après les spectacles, je me trouve dans une petite loge du théâtre depuis laquelle je m'occupe des costumes et des accessoires des acteurs.

## 2. Je suis régisseur(se) lumières :

Pendant le spectacle, je me trouve tout en haut de la salle, au-dessus du public. Depuis cet endroit, j'éclaire les acteurs.

## 3. Je suis régisseur(se) plateau :

Pendant le spectacle, je me trouve en coulisses. Je veille au bon déroulement de la représentation, il m'arrive également d'aider les artistes pour déplacer les éléments du décor.



### Pistes de travail

- 1/ Demandez aux enfants d'illustrer ces métiers en fonction des détails donnés.
- 2/ Connaissez-vous d'autres métiers indispensables à la création d'un spectacle ?



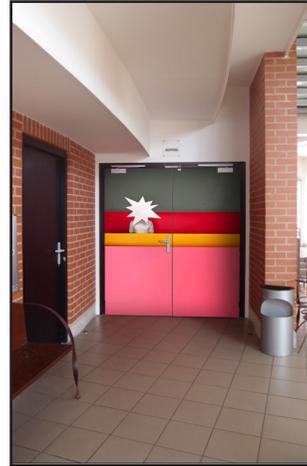
APRÈS LE SPECTACLE...

# SE REMÉMORER LA SORTIE AU THÉÂTRE

## > ALLER AU THÉÂTRE



La façade du Théâtre des Bergeries.



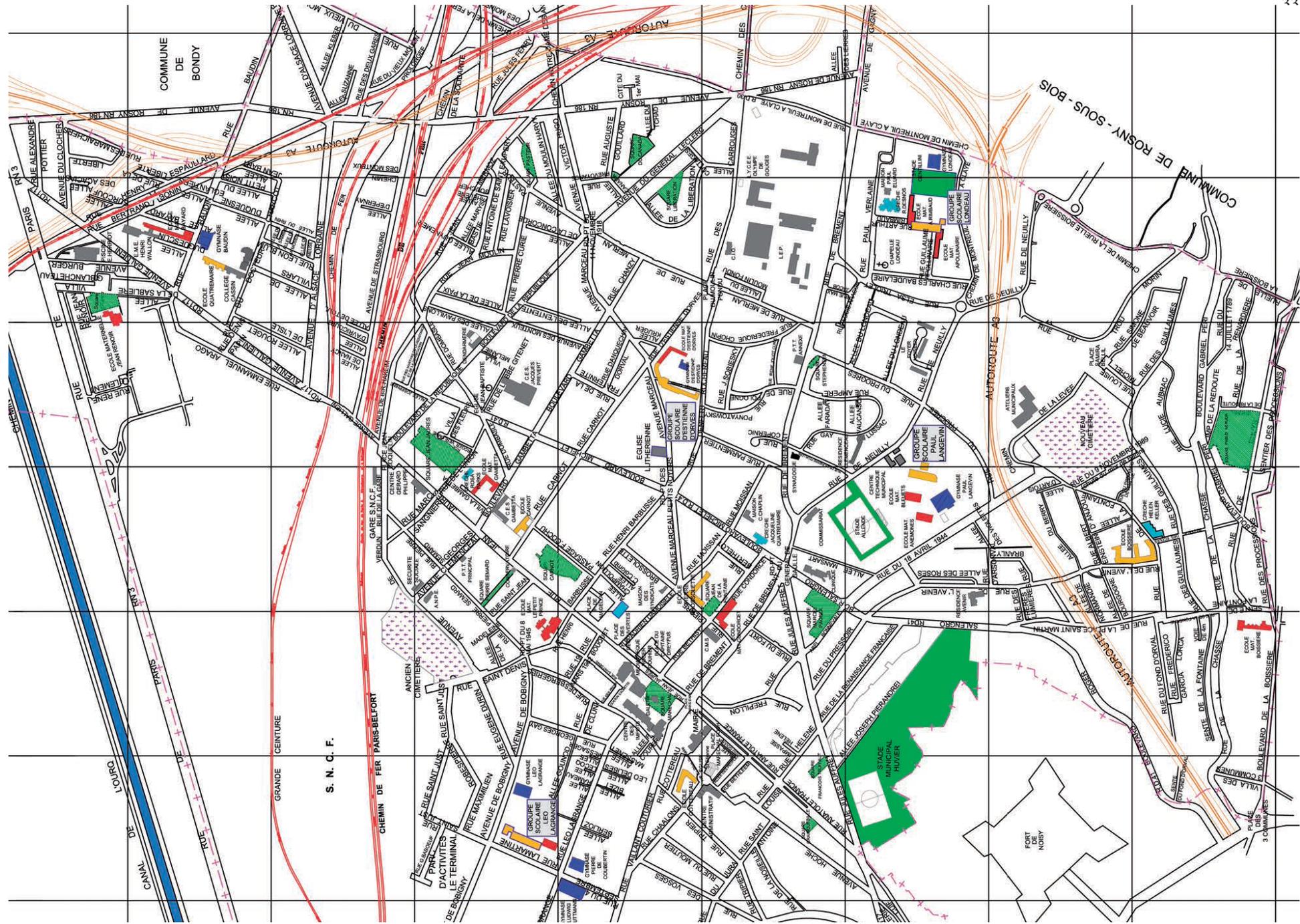
Le hall.



La salle.

### Pistes de travail

- 1/ Situez votre école et le Théâtre des Bergeries sur la carte de Noisy-le-Sec ci-contre.
- 2/ Racontez les différentes étapes de la sortie, en retraçant votre parcours sur la carte.
- 3/ Quels sont les autres lieux culturels que vous repérez autour du Théâtre des Bergeries ? Y êtes-vous déjà allés ?



# ANALYSER LE SPECTACLE

## > L'ESPACE SCÉNIQUE



### Pistes de travail

- 1/ Réalisez un dessin collectif du décor d'après les souvenirs croisés des élèves.
- 2/ Le décor change-t-il pendant le spectacle ?

## > LES SONS



### Pistes de travail

- 1/ Quels instruments avez-vous reconnus ?
- 2/ Avez-vous entendu d'autres sons pendant le spectacle ? Si oui, lesquels ?
- 3/ Y a-t-il de la parole dans le film ? À quel(s) moment(s) ?

## > UNE RENCONTRE INATTENDUE



### Pistes de travail

- 1/ Racontez la relation entre le jeune garçon et le Ballon rouge. Comment est-elle au début ? Comment évolue-t-elle ?...
- 2/ À l'arrivée du Ballon rouge, comment réagissent les adultes et les autres enfants ? Que font-ils et pourquoi agissent-ils comme cela d'après vous ? Prenez exemple sur différents moments du film (le bus, l'école, la capture du ballon par les enfants...)
- 3/ Que se passe-t-il après la « mort » du Ballon rouge avec les autres ballons de la ville ? **Redessinez cette scène à votre manière !**

## > L'IMAGE ET LA MUSIQUE



### Pistes de travail

- 1/ À la fin du spectacle, quelle est la scène du film qui est rejouée par les musiciens ? De manière collective racontez cette scène.
- 2/ Les musiciens rejouent trois fois la scène en interprétant trois musiques très différentes. Comment sont ces différentes musiques ? Collectivement, tentez de les décrire.
- 3/ Que produisent alors les différentes musiques sur l'image ? Quels effets ? Qu'avez-vous ressenti ? etc.

## > À TON TOUR

Colorie les images ci-dessous selon tes envies et imagine un dialogue\* entre les deux ballons !





De la même manière que dans le film, imagine à l'aide de croquis et de dessins, une nouvelle histoire entre un personnage et un objet inattendu... Que se passerait-il ?





JEUX : LE MONDE DU SPECTACLE...

# LA FEUILLE DE SALLE

Appelée aussi « programme de salle », ce document est distribué aux spectateurs lors de chaque séance d'un spectacle. En soirée, la feuille de salle est distribuée à l'entrée de la salle par le personnel d'accueil. Lors des séances scolaires, elle est remise aux enseignants à la fin du spectacle.

JEUDI 18 JANVIER 14H30 ET 19H30	VENDREDI 19 JANVIER 10H30
------------------------------------	------------------------------

THÉÂTRE / CRÉATION

## LES RÈGLES DU JEU

YANN VERBURGH / LORRAINE DE SAGAZAN



dès 8 ans

COMMANDE DE TEXTE À YANN VERBURGH  
MISE EN SCÈNE LORRAINE DE SAGAZAN  
AVEC NAMA KEITA ET NICOLAS PERROCHET  
LUMIÈRES NIEVES SALZMANN  
SCÉNOGRAPHIE ET COSTUMES CÉCILIA GALLI  
SON NOAM MORGENSZTERN  
RÉGIE GÉNÉRALE KOUROU ET JEAN-FRANÇOIS LELONG  
PRODUCTION ET DIFFUSION JULIETTE MEDELLI ET LÉA SERROR (COPILOTE)  
LOGISTIQUE JOSÉPHINE HUPPERT (COPILOTE)

PRODUCTION LA BRÛCHE // COPRODUCTION DÉPARTEMENT DE LA SEINE-SAINT-DENIS ET 5 THÉÂTRES PARTENAIRES DU TERRITOIRE :  
THÉÂTRE JACQUES PRÉVERT - AULNAY-SOUS-BOIS, THÉÂTRE DES BERGÈRES - NOISY-LE-SEC, THÉÂTRE AU FIL DE L'EAU - PANTIN,  
ESPACE GEORGES SIMENON - ROSNY-SOUS-BOIS ET L'ESPACE 1789 - SAINT-QUEN // AVEC LA PARTICIPATION ARTISTIQUE DU JEUNE  
THÉÂTRE NATIONAL // RÉSIDENCES DE CRÉATION L'ESPACE 1789 - SAINT QUËN, THÉÂTRE DE LA BASTILLE - PARIS, THÉÂTRE AU FIL DE  
L'EAU - PANTIN, CDN DE NORMANDIE - ROUEN, THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPPE - CDN DE SAINT-DIÈS, THÉÂTRE JACQUES PRÉVERT - AULNAY-SOUS-BOIS.

**SENE SAINT DENIS**

**DURÉE 65S**

NOTE D'INTENTION DE L'AUTEUR

« Intuition  
La vieille ville n'est plus qu'un champ de ruines. Deux enfants s'y retrouvent chaque jour, à la même heure. Debout, au milieu des décombres, leurs rêves façonnent un nouveau monde. Nous embarquons avec eux, au milieu du temps brisé et de la poussière, dans leur machine à rêves, une bulle imaginaire qu'ils invoquent et dans laquelle ils jouent et explorent de nouveaux mondes – sociétés utopiques ou burlesques, délirantes ou féériques. Ils sont les acteurs d'un jeu de construction magique, univers de tous les possibles qui nous laisse entrevoir que le monde pourrait être ce que l'on s'autorise à en rêver.

Le contexte menant à l'écriture  
Il y a le siège d'Alep, raconté par les tweets de Bana, 7 ans, aidée de sa maman.  
Il y a les images d'enfants en sang, retransmises sur les écrans du monde entier.

Il y a aussi, après la bataille, les enfants qui jouent aux billes dans un décor post-apocalyptique, soulagés de ne plus entendre les balles.  
Les enfants qui reconstruisent leur école.  
La vie qui continue.  
Que faire quand on a tout perdu et que plus rien ne semble possible ?  
Quand, au milieu du cauchemar, on doit forcer le rêve ?  
Avec l'imagination pour seul refuge et les outils du théâtre pour seule arme, j'aimerais écrire un spectacle jeune public qui questionne notre vision du monde pour transcender sa réalité et nous offrir d'autres perspectives de sociétés. J'aimerais donner du grain à moudre au jeune public en le faisant cheminer, par le biais du jeu et du rêve, dans une réflexion philosophique sur le sens de notre humanité et des fondements mêmes de notre société. Une société dont ils sont les acteurs, une société à repenser en permanence, une société qu'ils devraient être en mesure de construire à partir de leurs propres rêves. »

Yann Verburgh - Janvier 2017

NOTE D'INTENTION DE LA METTEUSE EN SCÈNE

« Je me réjouis de travailler pour le jeune public, de réfléchir à ce que cela implique en collaboration avec un auteur de ma génération et une équipe formée à cette occasion et que je connais peu.  
Pour ce projet, je me suis donné comme mission d'engager des jeunes gens sortant d'écoles de théâtre dans lesquelles je suis intervenue, cherchant ainsi à encourager leur insertion professionnelle.  
Créer un spectacle pour de jeunes spectateurs est une des responsabilités les plus excitantes qui m'ait été confiée. C'est un public en mouvement, en construction, riche et exigeant que j'ai eu l'occasion de croiser souvent lors de multiples actions culturelles et sociales en collège et lycée.  
Peut-être s'agira-t-il d'une première expérience théâtrale pour certains d'entre eux ?  
Une nécessité pour moi de parler aux jeunes spectateurs le plus directement possible, ici et maintenant, rejetant toute forme infantilisante ou moralisatrice.  
Une invitation à célébrer plus que jamais la représentation comme un espace de liberté, de plaisir, de réflexion et de partage.  
Le Théâtre comme lieu accueillant, accessible, évident où le débat et la cohabitation avec l'autre sont possibles pour les spectateurs et citoyens de ce jour et de demain. »

Lorraine de Sagazan

## Pistes de travail

- 1/ À quoi sert la feuille de salle ?
- 2/ En comparant la feuille de salle avec les éléments présents dans la brochure de saison, quelles informations retrouvent-on ?
- 3/ Quels sont les éléments nouveaux ?

## Réponses

- 1/ Alors que la brochure de saison regroupe les principales informations de tous les spectacles de la saison, la feuille de salle est un document propre à chaque spectacle. Alors que dans la brochure, l'espace est limité, la feuille de salle permet de donner davantage d'informations et de détails.
- 2/ On y retrouve les principales informations concernant le spectacle : le titre, les dates de représentations, les heures, le genre, la durée, la distribution artistique,...
- 3/ La feuille de salle contient la distribution complète, les mentions de production, souvent des biographies des artistes, une ou plusieurs notes d'intention, des extraits de presse, etc.

# LE BILLET

Lorsque tu viens voir un spectacle en soirée, une personne chargée de l'accueil du public te remet un billet avant d'entrer dans la salle. Le billet est composé d'une « souche » que l'ouvreuse déchire au moment de l'entrée en salle. Le théâtre conserve cette partie du billet. Le spectateur garde la partie de droite.



<p><b>LE</b> <b>THEATRE</b> <small>des Bergeries</small></p>	<p>2019</p> <p>-----</p> <p>h</p> <p>-----</p> <p>LE BALLON ROUGE</p>
<p>-----</p> <p>/ /19</p> <p>-----</p>	
<p>-----</p> <p>h</p> <p>-----</p>	



# LE PLATEAU\*

Pour se repérer sur un plateau, les artistes et les techniciens utilisent d'autres mots que les termes « gauche », « droite », « devant » ou « derrière ». En effet, les côtés gauche et droite ne sont pas les mêmes si on se place dans la salle face à la scène ou sur scène face à la salle. Ainsi, pour un spectateur qui est dans la salle, face à la scène :

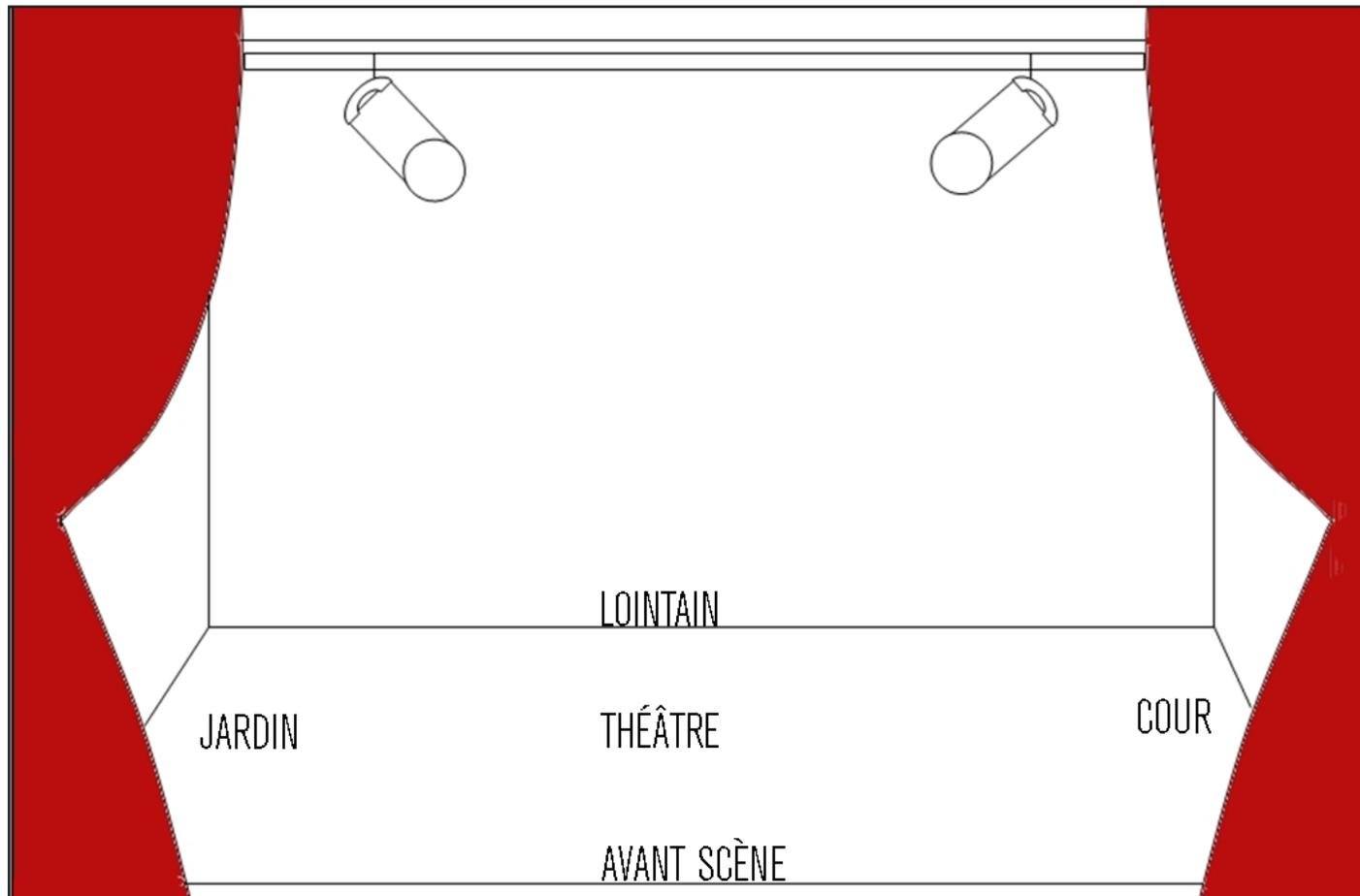
La droite est appelée « **côté cour** »

La gauche est appelée « **côté jardin** »

Le fond du plateau est appelé « **lointain** »

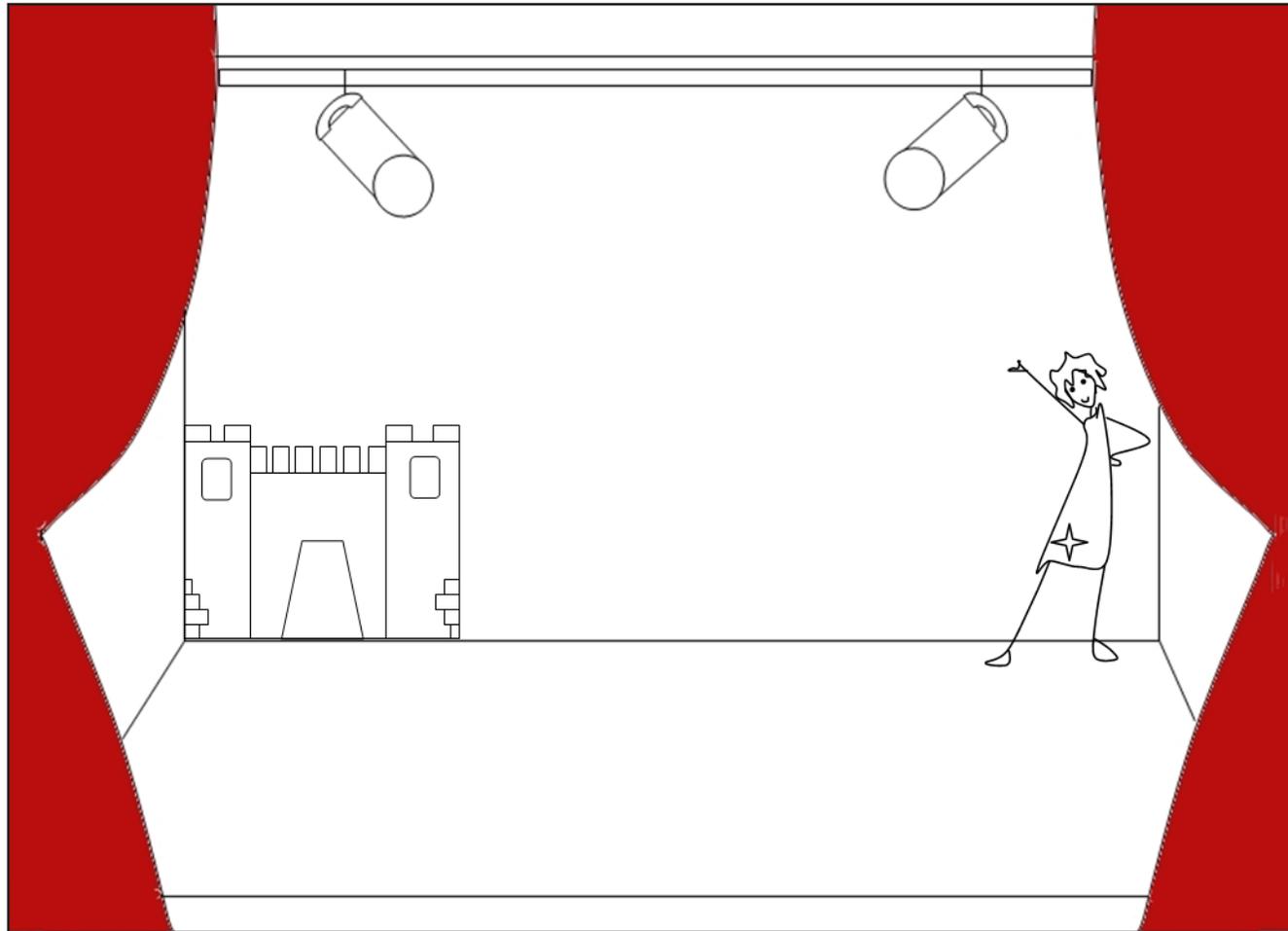
Le devant de la scène est appelé « **l'avant scène** » ou « **la face** »

Le milieu du plateau est appelé « **le théâtre** ».



# SCÉNOGRAPHIE

À partir de cette scène, demandez aux élèves où se situent le château et la danseuse.  
Proposez-leur de dessiner des éléments de décor en leur donnant des indications d'espace.

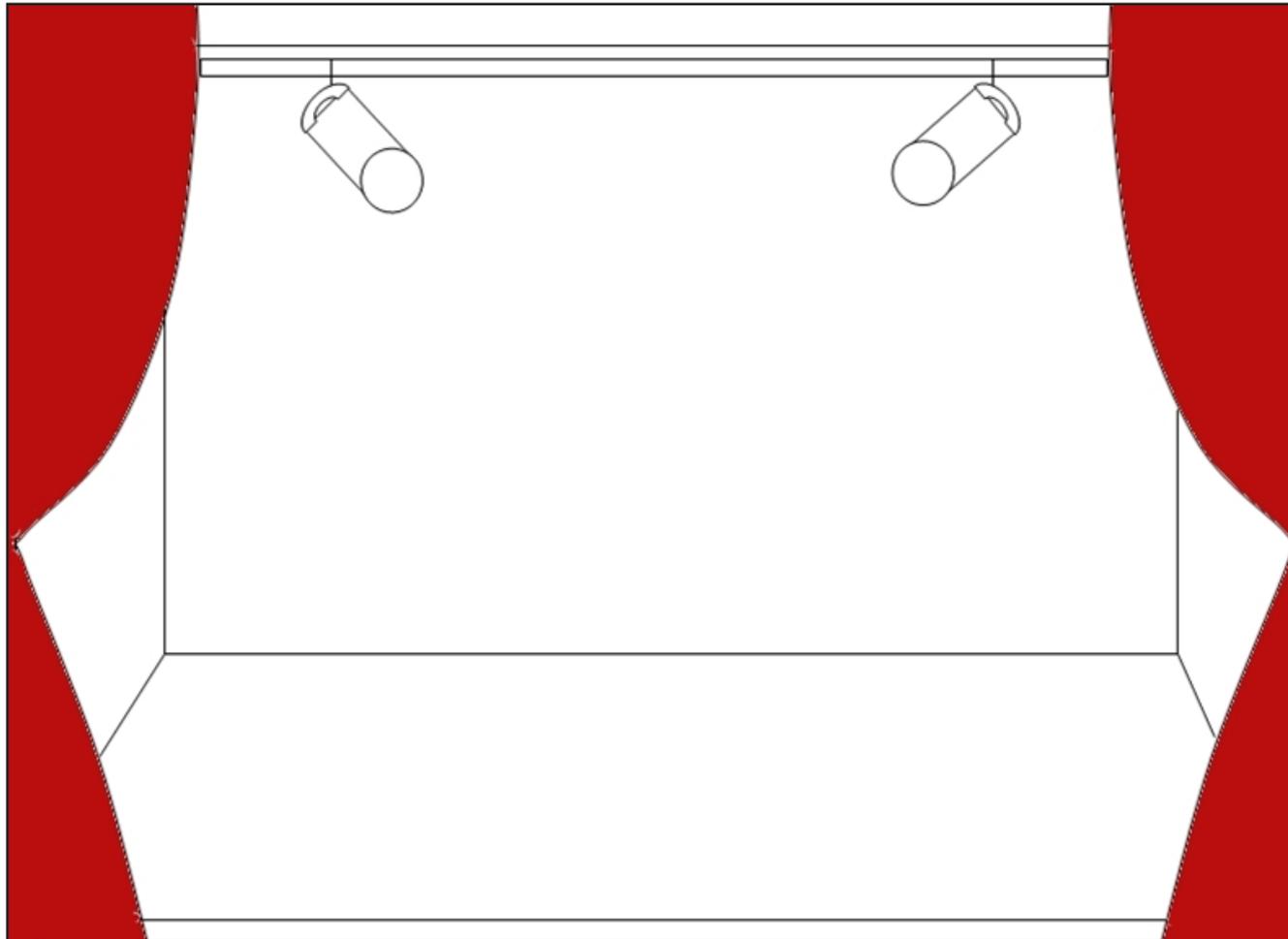


# À TON TOUR !

Tu es scénographe. Le metteur en scène te charge d'imaginer le décor de sa pièce.

Dans la pièce qu'il a choisie, l'auteur indique « la scène se passe dans une cour de récréation ».

Dessine sur la scène ci-dessous, deux éléments de décor que tu choisirais pour représenter la cour de récréation.





PETITS MOTS DE SPECTACLE...

## ◆ COMPAGNIE

Synonyme de « troupe ». La compagnie désigne un groupe de personnes qui exercent différents métiers (comédiens, écrivain, metteur en scène, musiciens, scénographe etc.) et qui travaillent ensemble pour créer des spectacles.

## ◆ COMPOSITEUR

Musicien qui imagine et écrit une partition musicale qui pourra ensuite être jouée par d'autres musiciens.

## ◆ COULISSES

C'est la partie cachée de la scène pendant le spectacle, elles se situent généralement sur les côtés et en fond de scène. Les artistes s'y préparent et y attendent avant d'entrer sur scène. On y met également les éléments de décor.

## ◆ CRÉATEUR COSTUMES

Il crée les costumes des personnages de l'histoire. Au fil de ses recherches, il discute avec le metteur en scène de l'interprétation de la pièce, de l'époque, de l'univers à créer et des personnages. Il dessine des maquettes en couleurs, souvent accompagnées d'échantillons de tissus. Il supervise ensuite la réalisation des costumes (confectionnés en atelier, achetés ou loués) ainsi que les essayages.

## ◆ CRÉATEUR LUMIÈRES

Il crée les lumières du spectacle en fonction des indications du metteur en scène et des ambiances des scènes du spectacle.

## ◆ CRÉATEUR MUSIQUE/SON

Il crée la musique du spectacle en fonction des ambiances sonores souhaitées par le metteur en scène.

## ◆ DIALOGUE

Le dialogue est l'ensemble de paroles qu'échangent les personnages d'une pièce de théâtre, d'un film, d'un récit... Il se différencie d'un monologue

## ◆ DISTRIBUTION

C'est l'ensemble des gens qui participent à la création d'un spectacle et qui se voient attribuer un rôle précis dans la réalisation du spectacle.

## ◆ GENRE

Le genre indique la catégorie dans laquelle se classe le spectacle : danse, musique, marionnette, théâtre etc.

## ◆ INTERPRÈTE

C'est celui/celle qui est présent sur la scène et qui agit. Il/elle incarne et interprète un personnage. Il/elle joue en suivant les indications données par le metteur en scène.

## ◆ PLATEAU

Synonyme de scène. C'est l'espace où est représenté le spectacle.

## ◆ PUBLIC

Il s'agit de l'ensemble des spectatrices et spectateurs qui assistent au spectacle. Sans un public, la représentation ne pourrait pas avoir lieu.

## ◆ SAISON

Désigne la période pendant laquelle un théâtre est en activité et accueille des spectacles. La saison correspond généralement à une année scolaire : de septembre à juin de l'année suivante.

## ◆ SCÈNE

Désigne à la fois le plateau de théâtre, c'est-à-dire l'endroit où se joue la pièce et une partie de l'histoire qui est racontée.

## ◆ SCÉNOGRAPHE

Plasticien ou peintre qui imagine le décor d'un spectacle. Il travaille en collaboration avec un metteur en scène ou un chorégraphe et avec les créateurs lumière et son.

## ◆ RÉGISSEUR (RÉGIE)

Nom donné au technicien qui s'occupe des lumières et/ ou du son pendant le spectacle.

## ◆ RÉSIDENCE

La résidence d'artistes permet à un établissement culturel de s'associer avec une compagnie ou un artiste durant un temps donné, afin de créer des spectacles et/ou des projets.



### Renseignements et contacts

01 49 42 67 17

**Véronique Moret**, responsable du secteur Jeune Public  
veronique.moret@noisylesec.fr

**Mélany Scherer**, chargée de communication et d'action culturelle  
melany.scherer@noisylesec.fr

#### *Crédit photos et images :*

© Richard Dumas  
© Albert Lamorisse  
© A. Grosselin  
© DR  
© Théâtre des Bergeries

#### *Contenu :*

© Le Ballon rouge, Albert Lamorisse  
© Stéphane Louvain, François Ripoché et  
Laetitia Shériff  
© Théâtre des Bergeries  
© dossiers pédagogiques de la cie Hercub'